



**ORMESA®**  
• MADE IN ITALY SINCE 1980 •

**BUG**

BLU

# BUG.

## Seguro, modular y versátil.

**Bug de Ormesa** es un **cochecito postural modular con basculación incorporada**.

Esta ayuda es muy eficiente y versátil; la amplia gama de regulaciones, **convierte la silla Bug en un sistema de sedestación muy duradero**, capaz de acompañar al niño durante todo su crecimiento.

**Bug está disponible en talla Small y en talla Medium.**



Bug con base 869 ha superado el CRASH TEST según las normas **ISO 7176/19** y **ANSI RESNA WC/19**.

PRODUCTO CERTIFICADO  
**CERAH**  
FRANCIA

PRODUCTO PROBADO  
**BERLIN CERT GmbH**  
E INSCRITO EN LA LISTA ALEMANA DE LOS AUXILIARES TÉCNICOS - HMV

PRODUCTO REGISTRADO **FDA** USA

PRODUCTO MARCADO **CE**



# Sistema Postural Modular

## movimiento continuo y sin sacudidas

Los ejes de las regulaciones del asiento están alineados con las articulaciones del usuario (articulación coxofemoral, de la rodilla y tibiotarsiana). Esta característica estructural proporciona un importante beneficio para el niño, ya que **la postura no se modifica durante las maniobras de basculación y reclinado.**

## inclinación y reclinado

La basculación y el reclinado del respaldo permiten conseguir **una posición ideal en cuanto a apoyos y soporte.** Estas son gestionadas por dos pistones a gas independientes que garantizan movimientos de regulación continuos y sin sacudidas. **En el ángulo máximo de reclinado, el asiento alcanza una posición aproximada a la supina.**



# Asiento reversible

## cara a cara con el niño

El asiento del Bug talla Small con base 869 es reversible. Puede ser utilizada en **dos direcciones: en la dirección del sentido de la marcha o en la dirección de los padres.**

La dirección en el sentido de marcha favorecerá **la exploración visual del entorno**, mientras que la dirección hacia los padres facilitará **el contacto visual entre el niño y el adulto.**

dirección sentido de marcha



# Puede posicionarse en 4 bases de exterior



## 869 base de exterior a 4 ruedas

Compactas, ligeras y fluidas en todas las superficies, con bloqueo de dirección, amortiguadores y frenos independientes de tambor.

Ruedas delanteras: 17 cm.

Ruedas traseras: 25 cm (Small) y 30cm (Medium).



Bug con base 869 ha superado el CRASH TEST según las normas ISO 7176/19 y ANSI RESNA WC/19.



# y en cualquier superficie plana

## de interior

### 856 base de interior elevable

con ruedas compactas giratorias de 10 cm y frenos independientes. Regulable en altura de modo fácil y seguro, gracias a su pistón a gas y pedal. La altura pasa de 36 a 61 cm.



### 851 base de interior compacta elevable

con ruedas compactas giratorias de 7,5 cm y frenos independientes. Regulable en altura de modo fácil y seguro, gracias a sus pistones a gas. La altura pasa de 23 a 39 cm.



### 850 base de interior fija

Permite el desarrollo de actividad en el suelo manteniendo la máxima estabilidad y seguridad.









# Caratteristiche tecniche e regolazioni



**ATTENZIONE!**  
ACCERTARSI CHE LA LEVA DI  
BLOCCAGGIO SIA INSERITA,  
PRIMA DI USARE IL PASSEGGINO

**ATTENZIONE**  
LEGGERE E COMPRENDERE  
LE ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE  
PRIMA DI USARE IL PASSEGGINO  
ATTENZIONE! READ AND UNDERSTAND THE USE AND  
MAINTENANCE INSTRUCTIONS  
BEFORE USING THE TREADMILL  
ATTENCIÓN  
LEA EL LIBRO DE INSTRUCCIONES  
ANTES DE USAR EL PASSEGEIRO  
ATTENCIÓN! LEA O ENTENDE  
LAS INSTRUCCIONES DE USO Y  
MANTENIMIENTO ANTES DE  
USAR EL PASSEGEIRO



## Apoyacabezas

Incorporado en el respaldar. Permite al niño tener siempre un apoyo cuando el asiento está basculado o el respaldar está reclinado, incluso sin accesorios.



## Sistema de enganche/desenganche

en superficie plana que garantiza un posicionamiento estable, bien visible y muy seguro. La palanca de desbloqueo tiene un botón de seguridad para evitar el desenganche accidental del asiento desde el chasis.



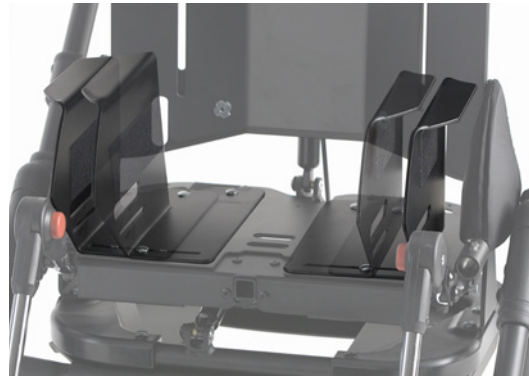
## Asa de empuje

regulable en inclinación a través de botones rojos. Permite una gestión cómoda por parte del cuidador incluso cuando la Bug está basculada y/o el respaldo está reclinado. (Solo para base de exterior 869).



## Respaldo

cóncavo, rígido, reclinable y regulable en altura.



## Asiento

basculable con pistón a gas y regulable en profundidad, ancho y rotación. En la medida Small con base 869, el asiento es reversible.



## Reposapiernas

regulable en inclinación y con uniones cercanas a la articulación de las rodillas.

## Reposapiés

plegable, con regulación en altura e inclinación para la flexoextensión del pie.



# Tapizado acolchado, ergo adaptable mediante botones y realizado c

gris oscuro  
rosa



gris oscuro  
rosa y azul



gris oscuro  
verde



gris oscuro  
verde y azul



gris claro  
rosa



# onómico y desmontable con tejido de alta calidad Made in Italy

gris claro  
rosa y azul



gris claro  
verde



gris claro  
verde y azul



- > **Ignífugo:** las propiedades ignífugas son inherentes al hilado y no provienen de tratamientos adicionales.
- > **Reciclable:** ciclo de producción con reducido impacto ambiental.
- > **Método Martindale:** máxima resistencia a la fricción: 100.000 ciclos. UNI ENI ISO 12947.
- > **Certificado Oeko-Tex:** para todos los tejidos que están directamente en contacto con la piel. Garantía de calidad y seguridad para la salud.
- > **Colores duraderos y altamente resistentes** al sudor, a la luz y al lavado en seco y en lavadora (véase el manual de uso y mantenimiento)



CERTIFICADO  
MED annex A.  
1/3. 19-20-21

# Componentes



**863 Apoyacabezas**  
con protecciones occipitales-parietales, regulable en altura, anchura, inclinación y en antero-posterior.



**852 Apoyacabezas**  
con protecciones parietales, regulable en altura y anchura.



**942 Apoyacabezas ergonómico**  
Regulable en altura, inclinación y antero-posterior con palas regulables. También disponible en talla L para casos particulares.



**835 Apoyacabezas moldeado**



**934 Enganche para apoyacabezas** en suspensión.  
Disponible solo para apoyacabezas 863.



**838 Soportes torácicos**  
regulables en altura y anchura.



# Componentes



**868 Soportes de tronco con unión** (envolventes), regulables en altura y anchura.



**834 Taco abductor acolchado**  
regulable en profundidad.



**834R Taco abductor acolchado**  
regulable en profundidad y abducción.



**853 Chaleco**



**903 Chaleco de seguridad 5 puntos**



**906 Tirante de seguridad 5 puntos**

# Componentes



**894 Cinturón pélvico de 45°**



**920 Cinturón de cuatro puntos**



**827 Correas para pies**



**839 Barra de apoyo frontal**  
Regulable en inclinación.



**824 Mesa transparente**  
Envoltorio con escotadura. Regulable en inclinación.



**824B Mesa para base de interior**  
Fabricada con material resistente e higiénico, diseño sin bordes que no atrapa residuos de comida.

# Componentes



**905 Freno manual**  
para base 869.



**935 Soporte para botella de oxígeno 869**  
Dimensiones máximas de la botella de oxígeno: altura 600 mm (válvula incluida) y diámetro 140 mm. **El chasis se pliega sin quitar el accesorio.**



**911 Bandeja porta respirador**  
para base 869. **El chasis se pliega sin quitar el accesorio.**



**819 Capota**  
combinada con la tapicería. Resistente y fácilmente regulable.



**825 Funda para lluvia**  
(para fijar en la capota 819) para base 869.



**818 Funda térmica**

# Componentes



**892 Tapizado para reposapiés**  
acolchado y removible.



**854 Sombrilla**  
para base 869, combinada con la tapicería.



**858 Cesta para base 869**



**921 Plataforma para transporte de segundo pasajero**

Posicionada detrás del cochecito. Para base 869. Para niños de al menos 15 meses de edad. Capacidad máxima 20 kg.



**922 Porta botellas**  
para base 869.



**891 Anclajes (4 anillos)**

Para el transporte en dirección del sentido de la marcha en vehículos en movimiento (coches privados, autobuses homologados...). Solo para base 869.

*Véase manual de uso y mantenimiento suministrado con el auxilio.*



ORMESA

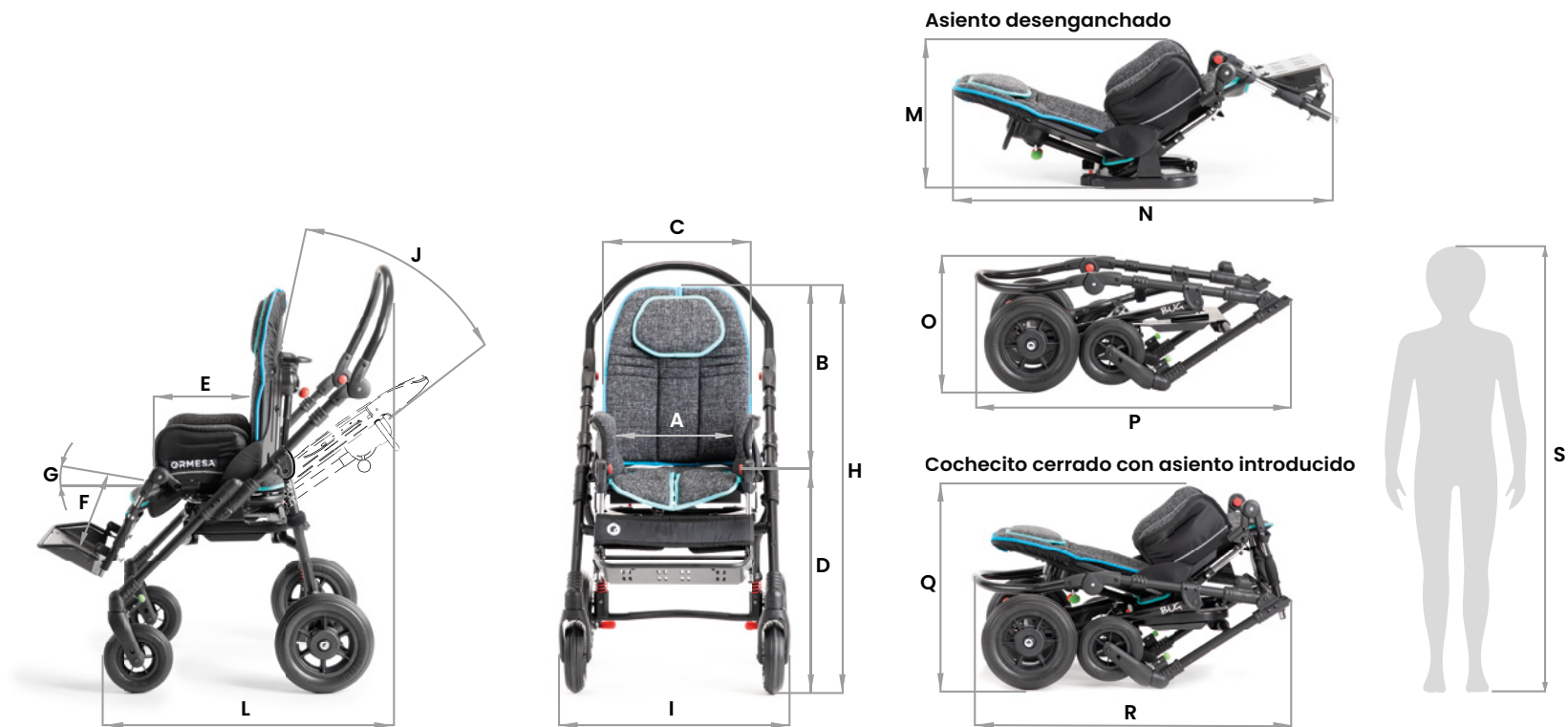
BOON



LIGHT

# Bug | base 869 medidas y pesos

Sistema postural modular Bug en base de exterior de cuatro ruedas.



	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (grados)	J (grados)	H (cm)	I (cm)	L (cm)	M (cm)	N (cm)	O (cm)	P (cm)	Q (cm)	R (cm)	S (cm)	Capacidad máx.	Peso chasis	Peso asiento	Peso total
<b>Small</b>	20-30	52-62	37	52	20-30	14-30	0°-35°	35°	100-110	57	67-96	35	88	33	82	50	81	90-120	35 kg	9,5 kg	8,5 kg	18 kg
<b>Medium</b>	25-36	60-75	46	55	30-40	20-38	5°-30°	40°	112-127	62	80-107	37	112	39	94	52	94	115-140	45 kg	11 kg	12,7 kg	23,7 kg

Los números separados con un guión indican una regulación mínima y una regulación máxima

# Bug | base 856 medidas y pesos

Sistema postural modular Bug en base de interior elevable.

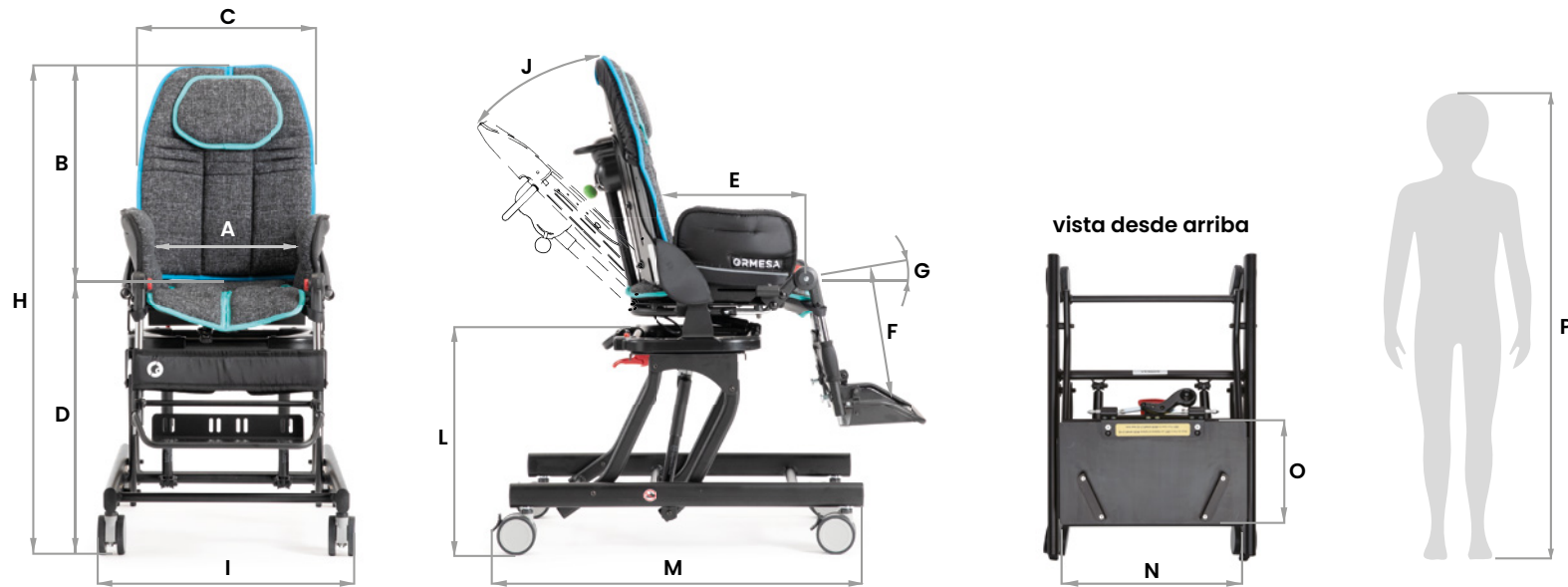


	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (grados)	J (grados)	H (cm)	I (cm)	L (cm)	M (cm)	N (cm)	O (cm)	P (cm)	Capacidad máx.	Peso chasis	Peso asiento	Peso total
<b>Small</b>	20-30	52-62	37	47-75	20-30	14-30	0°-35°	35°	95-132	56	34-61	80	40	25	90-120	35 kg	14,5 kg	8,5 kg	23 kg
<b>Medium</b>	25-36	60-75	46	47-75	30-40	20-38	0°-25°	40°	106-148	62	34-61	83	45	32	115-140	45 kg	16,2 kg	12,7 kg	28,9 kg

Los números separados con un guión indican una regulación mínima y una regulación máxima

# Bug | base 851 medidas y pesos

Sistema postural modular Bug en base de interior compacta elevable.



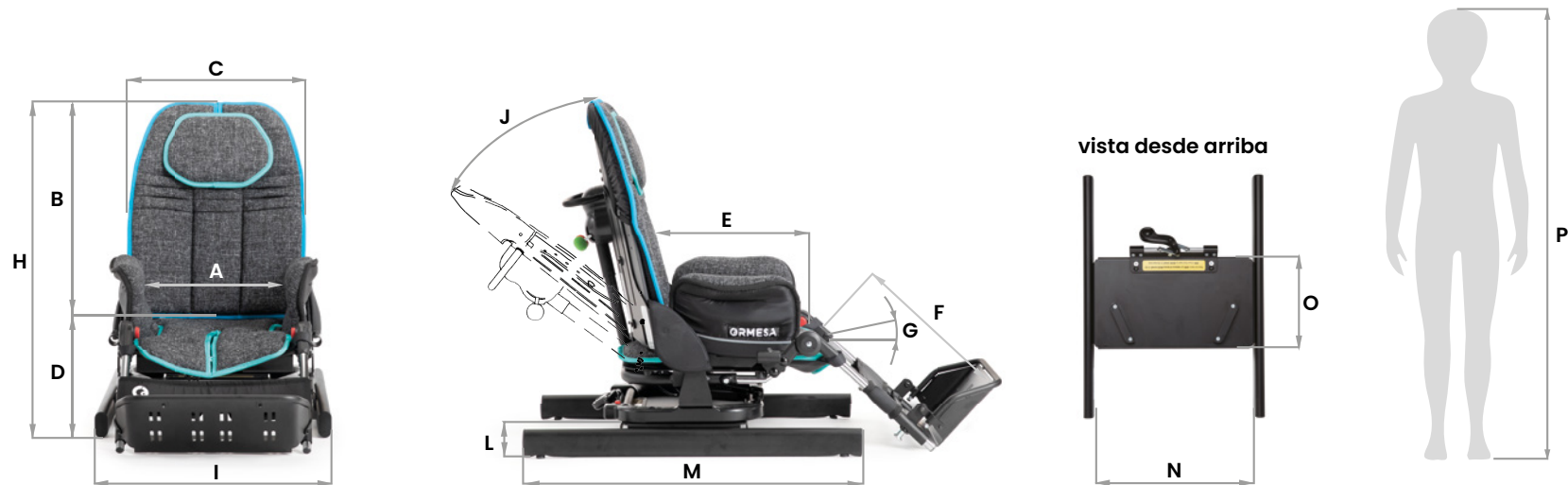
	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (grados)	J (grados)	H (cm)	I (cm)	L (cm)	M (cm)	N (cm)	O (cm)	P (cm)	Capacidad máx.	Peso chasis	Peso asiento	Peso total
<b>Small</b>	20-30	52-62	37	34-50	20-30	14-30	0°-35°	35°	84-110	50	23-39	72	41	23	90-120	35 kg	8,8 kg	8,5 kg	17,3 kg
<b>Medium</b>	25-36	60-75	46	34-50	30-40	20-38	0°-25°	40°	95-126	55	23-39	76	46	28	115-140	45 kg	10 kg	12,7 kg	22,7 kg

Los números separados con un guión indican una regulación mínima y una regulación máxima



# Bug | base 850 medidas y pesos

Sistema postural modular Bug en base de interior compacta fija.



	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (grados)	J (grados)	H (cm)	I (cm)	L (cm)	M (cm)	N (cm)	O (cm)	P (cm)	Capacidad máx	Peso chasis	Peso asiento	Peso total
<b>Small</b>	20-30	52-62	37	17	20-30	14-30	0°-35°	35°	68-78	46	6	61	41	23	90-120	35 kg	4,5 kg	8,5 kg	13 kg
<b>Medium</b>	25-36	60-75	46	17	30-40	20-38	0°-25°	40°	77-92	51	6	63	46	28	115-140	45 kg	5,5 kg	12,7 kg	18,2 kg

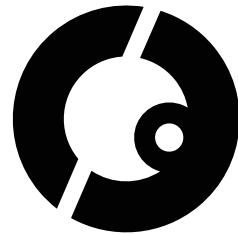
Los números separados con un guión indican una regulación mínima y una regulación máxima





**ORMESA®**

• MADE IN ITALY SINCE 1980 •



COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 13485 =

---

**Ormesa srl** - Via A. Da Sangallo, 1 | 06034 Foligno (PG) - ITALY  
Tel. +39 0742 22927 | FAX +39 0742 22637 | [info@ormesa.com](mailto:info@ormesa.com)

**[www.ormesa.com](http://www.ormesa.com)**